

Germany-Deggendorf: Primary school construction work

OJ S 58/2022 23/03/2022

Contract award notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Große Kreisstadt Deggendorf

Postal address: Franz-Josef-Strauß-Str. 3

Town: Deggendorf

NUTS code: DE224 Deggendorf

Postal code: 94469

Country: Germany

Contact person: Herr Weber

E-mail: helmut.weber@deggendorf.de

Telephone: +49 9912960424

Fax: +49 9912960429

Internet address(es):Main address: www.deggendorf.de**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Erweiterung und Generalsanierung der Grundschule Mietraching Gewerk 4100 Abwasser-, Wasser-, Gasanlagen

II.1.2. Main CPV code

45214210 Primary school construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Zwei bestehende rechteckige Baukörper mit einem Zwischenbau verbunden, Erweiterungsbau als Anbau bei

einem Gebäudeflügel sh. beiliegenden Lageplan bzw. Baustelleneinrichtungsplan

Gebäudeabmessung:

Gesamt: ca. 60m x 35m

Westflügel UG - OG: ca. 45m x 12,5m

Ostflügel UG, EG: ca. 26m x 11,5m
Zwischenbau UG, EG: ca. 8m x 5,5m
Erweiterungsbau UG, EG: ca. 20m x 11,5m
Höhe von ca. 7m bis 11m
Bauart Erweiterungsbau:
Massivbau aus Stahlbeton, Wände, teilweise Sichtbeton,
Außen- und Innenwände in Beton
Bauart Sanierungsbereich:
Massivbau aus Mauerwerk, im UG Stahlbeton,
Treppen in Beton, Stützen in Stahl,
Aussen- und Innenwände in Mauerwerk, Innenwände teilweise aus GKB
Fassaden:
- Faserzementverkleidung, mit dahinterliegender Wärmedämmung
- Pfosten-Riegel-Fassade (Holz)
Dachkonstruktion:
- Bestand: Geneigte Dächer unverändert, teilweise Flachdach neu
- Erweiterungsbau Metaldach
Befestigte Freiflächen:
Asphaltbelag und Betonpflaster

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 164 287,00 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45332300 Drain-laying work, 45332400 Sanitary fixture installation work, 45333000 Gas-fitting installation work, 45332000 Plumbing and drain-laying work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE224 Deggendorf

Main site or place of performance: 94469 Deggendorf

II.2.4. Description of the procurement

Abwasseranlagen:

Die Schmutzwasserentsorgung erfolgt innerhalb des jeweiligen Gebäudes über neu zu verlegende

Schmutzwasserleitungen. Die bestehenden Fallleitungen werden hierfür ebenfalls ersetzt. Die benötigten

Sammelleitungen werden entweder innerhalb von Vorsatzschalen angeordnet oder über Schlitze im

Mauerwerk untergebracht. Die neu zu verlegenden Fallleitungen werden einzeln über Dach entlüftet. Die

Abwasseranlage wird nach DIN EN 12056 und DIN1986 aus dickwandigen PE-Rohren für die Fall- und Sammelanschlussleitungen ausgeführt. Anschlussleitungen werden ebenfalls aus dickwandigen PE-Rohren

erstellt. Die Leitungen werden gegen Übertragung von Körperschall zusätzlich gedämmt. Der Brandschutz

durch Wände und Decken erfolgt gemäß MLAR über zugelassene Branddurchführungen.

Bei der Grundschule bedarf es keiner Sicherungsmaßnahmen, da alle Anschlüsse über der Rückstauenebene liegen.

Wasseranlagen:

Das vorhandene Trinkwassernetz besteht derzeit aus verzinkten Stahlrohren, welche nicht mehr den

Hygieneanforderungen nach VDI 6023 entsprechen. Aus diesem Grund wird die Trinkwasserversorgung neu

aufgebaut. Alle Trinkwasserleitungen werden in Edelstahl ausgeführt und gegen unabsichtliches Erwärmen gedämmt.

Das gesamte Netz wird mithilfe von Strömungsteilern im Venturi-Durchflussprinzip nach VDI 6023 „Hygiene in

Trinkwasserinstallationen“ durchgeschliffen und mit automatischen Spülstationen am jeweils letzten Abgang regelmäßig gespült.

Somit ist eine Stagnation der Trinkwasserinstallation auch in den Ferienzeiten ausgeschlossen.

Die Warmwasserbereitung erfolgt je nach Gebäude über elektrische Durchlauferhitzer bzw. über

Trinkwasserstationen im Technikbereich.

Für die geforderte regelmäßige Beprobung der Trinkwasserqualität, werden an relevanten Stellen

Probeentnahmeventile vorgesehen.

Die Anzahl und Lage der Sanitärobjekte orientiert sich am Architekturplan.

Die Trinkwasserversorgung der Grundschule wird in drei einzeln absperzbare Einheiten aufgeteilt. Hierzu wird

folgender Verteileraufbau vorgesehen:

Anschluss Hauptversorgungsleitung. DN40

Gebäude Nord: DN25

Gebäude Nord Sanitärzellen: DN32

Gebäude Süd: DN20

Grundsätzlich werden alle Sanitärgegenstände nur mit Kaltwasser versorgt. Folgende Bereiche erhalten eine

Warmwasserbereitung in Form eines Untertisch-Durchlauferhitzers:

WC-Kerne: 6,5 kW

Behinderten WC: 3,5 kW

Teeküche: 3,5 kW

Küche: 6,5 kW

Für die Ausgussbecken in der Hausmeisterwerkstatt und dem Putzraum, wird ein offener Kleinspeicher mit

integrierter Mischbatterie vorgesehen. Dieser erfüllt mit 15L Inhalt auch den erhöhten Heißwasserbedarf für die

Gebäudereinigung. Trotzdem benötigt der Kleinspeicher nur eine geringe elektrische Anschlussleistung von 2,2kW.

Des Weiteren besteht in der Grundschule die Besonderheit, dass im Werkraum ein Gipsfangbecken

vorgesehen wird. Dieses soll anfallende Ablagerungen auffangen und somit das Entwässerungsnetz vor

Sedimentationsrückständen schützen

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 238-625986](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 4100 Abwasser-, Wasser-, Gasanlagen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

07/03/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

Number of tenders received from SMEs: 6

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3.

Name and address of the contractor

Official name: Lang GmbH
National registration number: DE813885516
Postal address: Neudorf 33
Town: Grafenau
NUTS code: DE225 Freyung-Grafenau
Postal code: 94481
Country: Germany
E-mail: lang-gmbh@t-online.de
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 159 792,00 EUR
Total value of the contract/lot: 164 287,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Oberbayern
Postal address: Maximilianstraße 39
Town: München
Postal code: 80538
Country: Germany

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Regierung von Oberbayern
Postal address: Maximilianstraße 39
Town: München
Postal code: 80538
Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Ein Antrag auf Nachprüfung nach § 155 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) ist
spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge des
Bewerbers /
Bieters nicht abhelfen zu wollen bei der Vergabekammer Südbayern zu stellen (§ 160 Abs. 3
Nr. 4 GWB).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Regierung von Oberbayern
Postal address: Maximilianstraße 39
Town: München
Postal code: 80538
Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

18/03/2022